



# Jumelage entre Trébeurden (22) et Newton Ferrers & Noss Mayo(GB)

<http://trebeurdenyealm.free.fr>

[trebeurdenyealm@free.fr](mailto:trebeurdenyealm@free.fr)

+33 2 96 15 41 59

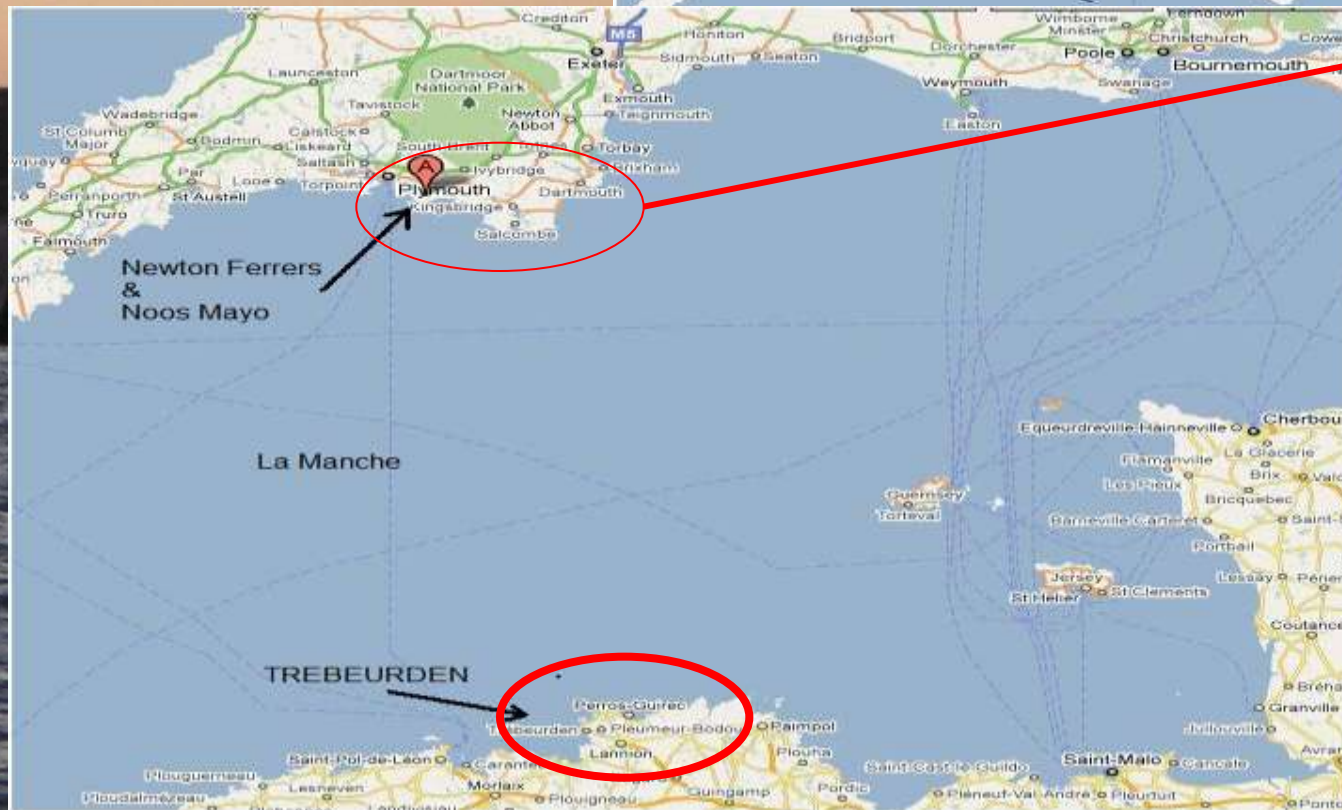
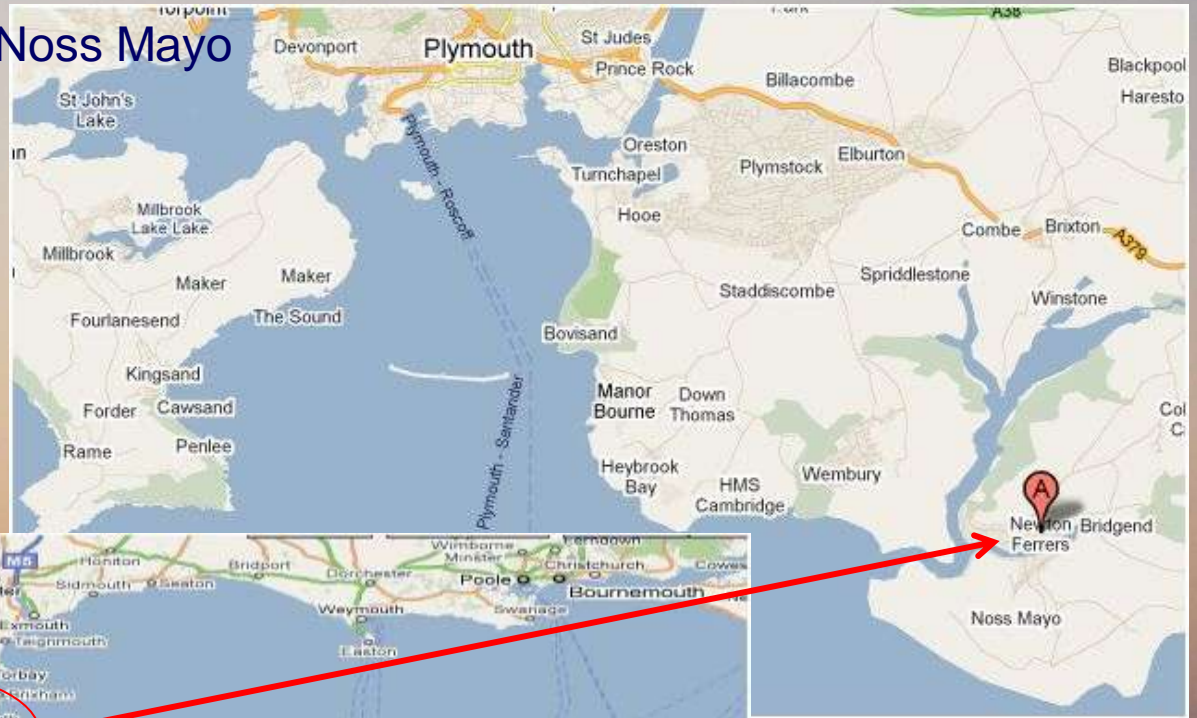


30/11/2011

# Géographie

Newton Ferrers & Noss Mayo  
Devon (GB)  
(2 000 habitants)

Trébeurden  
Cotes d'Armor  
(3 700 habitants)



# Origine du projet

Depuis maintenant plus de 20 ans, nos amis anglais de la commune de Newton Ferrers, une petite ville proche de Plymouth, nichée au bord de la rivière de Yealm, située à environ 190 km dans le nord de Trébeurden, nous rendent visite régulièrement à l'occasion d'une régata au mois de juin.

Des liens d'amitié se sont renforcés de part et d'autre de la Manche et le projet partagé d'enrichir nos échanges et d'en faire profiter une plus large partie des populations s'est imposée au fil du temps.

L'idée d'un jumelage entre nos deux communes souvent évoquée ces dernières années s'est concrétisée en 2010.

# Nos objectifs ?

## ■ à court terme

- constituer rapidement une base de projets d'échanges simples, afin de développer les premiers contacts entre les populations.

## ■ à moyen & long terme

- Créer une dynamique conviviale d'échanges dans des domaines portés par des associations, des particuliers, des acteurs économiques,
- Tisser durablement des liens entre particuliers et réseaux,
- Créer ou saisir l'opportunité des événements exceptionnels dans les communes.

# Premiers jalons franchis

- Le jumelage est en place à Trébeurden ; l'association a été déclarée le 28 janvier 2010 (W223000771)
- Des élus Trébeurdinains et des représentants du comité ont rencontré leurs homologues d'outre manche le 29 mai 2010.
- La cérémonie des signatures du serment entre les communes a eu lieu le 26 juin 2010 à la mairie de Trébeurden.
- Nos forces vives sont constituées de nos 54 partenaires économiques et de nos 57 membres.
- **Fin avril 2011, 42 Trébeurdinains ont été reçus dans 18 familles anglaises. Le Cté a financé le transport des jeunes.**

# Quelles sont les activités de nos correspondants 1/2

- Yealm Art Society
- University of the Third Age, avec un « French Conversation Club »
- Bridge Club
- Church Bellringers
- Church Choir
- Garden Society
- Gig Rowing Club
- Yealm Yacht Club
- Golf Club
- Women's Institute et National Women's Register  
(2 groupements nationaux de femmes pour des activités sociales)

# Quelles sont les activités de nos correspondants 2/2

- Newton and Noss Amateur Theatrical Society
- Newton and Noss History Society
- Scottish Dancing
- "Girls Night Out" Chorus
- "Yealm Noyse" Choir
- Snooker and Billiards
- Tennis Club
- Walking Group
- Yealm Cricket Club
- ....

# Quelques réalisations en 16 mois d'existence 1/2

- Fin avril 2011, 42 Trébeurdinains ont été reçus dans 18 familles anglaises ; l'accueil à Trébeurden en retour est prévu fin avril 2012,
- Deux jeunes étudiantes Trébeurdinaises accueillies à Yealm, pour un job à temps partiel 4 semaines en juillet 2010, puis une jeune fille au pair, tout l'été 2011, dans une famille anglaise,
- Des échanges établis entre les écoles primaires ; quelques jeunes correspondants mis en relation,
- **Un camp d'adolescents à Trébeurden en préparation pour Aout 2012, (Italiens, Roumains, Anglais, Ariègeois), porté par la commission « Enfance et jeunesse » de la commune et les comités de jumelage, (Programme Européen Jeunesse en Action )**
- Participation des membres du comité à l'accueil de la régates Transmanche (20ème anniversaire le 26/27 juin 2010, 33 bateaux, 150 marins),
- Tournois de golf et de tennis en préparation pour 2012,



# Quelques réalisations en 16 mois d'existence 2/2

- Séances gratuites de conversation en anglais (20-25 Trébeurdinains / semaine),
- Actions en cours avec les artistes et les associations Trébeurdinaises,
- Actions vers nos partenaires économiques (Immobilier, Droit, Radios locales en cours),
- **Une offre de séjour gastronomique avec cours de cuisine bâtie avec l'aide de 4 établissements de prestige de Trébeurden,**
- **Un projet de marché de Noël approvisionné depuis Trébeurden, avec dégustation œnologique, a été entièrement instruit du point de vue administratif et fiscal dans chacun des pays.**

# D'autres exemples d'échanges, à concrétiser au fil des opportunités

- Sports:
  - Nautiques (voile & plongée);
  - Handball, Tennis, Golf, Football, ...
- Festivals & Culture:
  - Les « années folles » ou autres fêtes traditionnelles ...
  - Musique & Danse, Chant: Meskajou, Kanerien, Trebdouab ...
  - Théâtre : Chat Botté
- Arts:
  - Peinture, sculpture, poterie...
- Job:
  - Emplois Saisonniers, au pair
  - Apprentissage
- Echanges linguistiques, économiques ;
  - Correspondants pour les classes primaires (courriers, conversations tél)
  - Echanges scolaires
  - Promotions croisées, ventes de produits..
  - Montage de WE à thème
  - Echanges de pratiques professionnelles
- Soutien linguistique;
- Accueil, hébergement;
- Echanges de programmes touristiques: rando, rallye voitures/motos, ...

# Pour plus d'informations :



facebook

Adresse électronique  
trebeurdenyealm@free.fr

Garder ma session active

Inscription Facebook vous permet de rester en contact et d'échanger avec les personnes qui vous en



COMITÉ DE JUMELAGE  
TREBEURDEN & NOSS MAYO  
NEWTON FERRERS

Comité de jumelage  
J'aime

Entreprise locale · Trébeurden

Mur



twitter

Rechercher

Accueil Profil Message

What's happening?

Fill @TrebNewtonNoos Activité Recherches Listes

**TrebNewtonNoos** TrébeurdenNewtonNoss  
2nd congrès des jumelages de l'Ouest à Pontivy le sam 19/11 Notre Cté de jumelage se présentera le matin et participera à 3 tables rondes.  
16 Nov



COMITÉ DE JUMELAGE  
TREBEURDEN & NOSS MAYO  
NEWTON FERRERS

# Trebeurden /

Un blog utilisant WordPress

Rechercher

Les communes Le comité Infos pratiques Coupures de presse Jobs Album Photos Les projets Contacts Espace Membres

## Les communes

7 février 2010

*Serment de Jumelage  
Twinning Agreement*  
Trébeurden Newton Ferrers & Noss Mayo

We,  
Mr. Michel Cassinon, Mayor of the commune  
of Trébeurden (France) and Mr. John Young, Chairman of the  
Parish Council of Newton Ferrers & Noss Mayo (United Kingdom),

Nous,  
Monsieur Michel Cassinon, Maire de la commune  
de Trébeurden (France) et Monsieur John Young, Chairman  
de la paroisse de Newton Ferrers & Noss Mayo (Royaume Uni),

Merci

MERCI

Yvon GUILLOT

<http://trebeurdenyealm.free.fr>

[trebeurdenyealm@free.fr](mailto:trebeurdenyealm@free.fr)

+33 2 96 15 41 59

+33 5 88 12 41 28

[trebeurdenyealm@free.fr](mailto:trebeurdenyealm@free.fr)

<http://trebeurdenyealm.free.fr>